| Genre du véhic                          |                                       | Marque de      | fabrique     |              | Туре        | *)  |             | Bordereau-type                                |  |
|---|---------------------------------------|----------------|--------------|--------------|-------------|---|-------------|---|--|
| Camion (chass                           | , i                                   | ٠.             |              |              | •           | .•  | année       | и•  |  |
| (entr.ttes rou                          | es)   M                               | ERCEDI         | ES-BEN       | <b>Z</b>   1 | G A: - 1.1  | 13  | 1964        | 4 1 5 4 6                                     |  |
| Caractéristiques 11                     | 1113" de                              | chaque côte    | sur capot    | du moteur    | "CH" de     | vant No du  | châssis.    | -Plaquette                                    |  |
| du constructeur                         | à droite                              | dans cabir     | ne scus sièg | o⊸ +) Carbi  | ırant: (    | diesel  | Nombre d    | e cylindres 6                                 |  |
| Constructeur du ch                      | āssis DATI                            | ALER BENZ A    | G, Stuttgar  | t (D) - In   | portateur   | Mercedes  | Benz AG,    | Zurich  |  |
| N° du châssis frapp                     | é à d                                 | roite à l'A    | V latéral,   | sur longer   | on s.suppo  | ort: AR res                                       | sort + s.   | plaquette                                     |  |
| N° du moteur frappe                     | à à d:                                | roite à l's    | rrière sur   | le bloc      |             |   |             |   |  |
| Type du moteur O                        | 11 352                                | - en ligne     | , vertical,  | à injecti    | on direct   | 3.  | ,           |   |  |
| Position du mot: av                     | rant                                  | Frein-moteur   | sur échappe  | ment, MB,    | s.demande   | HALLER  |             |   |  |
| Cylindree 5                             | '675 cm³                              | Frein de remo  | rque∍à air c | ompr.,2-c    | onddir./    | indir.  | Dimension   | ns ext. en mm *                               |  |
| Temps 4                                 |                                       | Transmission   | méc.synchro  | n. Treui     | I/Cabest.   |   | Langueur    |   |  |
| Refroldissement et                      | iu .                                  | Nombre vit. a  |              |              |             | ur demande  | Largeur     | 21300   |  |
| Entrainement ttes                       | s roues                               | Vitesse en 1"  | 7,6          | √ Vole       | avant 1     | 1890  | Hauteur     | 2'560   |  |
| Nombre d'axes                           | 2                                     | Vitesse en pri | se dir. 63,8 | Vole         | arrière 1   | <u> 1745                                     </u> | Empattem    | ent   |  |
| Nombre de pneus                         | 6                                     | Bloquage diff  |              |              | . de braq.  |   | Porte à fa  |   |  |
|   | raulique,                             | 2-circuit      | s, à expansi | on intern    | e, assisté  | à air co  | primó, s    | ttes roues                                    |  |
|   | anique, ล                             | expansion      | interne, tr  | ingles, s    | ur les rou  | es arrière  |             |   |  |
| Poids avai                              | nt arr.                               | total          | Pneumat.     | avant        | arr.        |   | Dimension   | ns Int. en mm                                 |  |
| A vide *)                               | (_*)                                  | *)             | Dimension    | 8.25-20      | 8.25-20     | BT 3/64   |             |   |  |
|   | lon carro                             | sserie         | Charge pneu  | 21000        | -71E00      | 2'000   |             | <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u> |  |
| Total                                   |                                       |                |              | Mult         | iply        |   | Hauteur     |   |  |
|   | 00 71200                              |                |              |              |             |   | Haut. ride  |   |  |
| Poids max. garanti                      | <del>`</del>                          | ier 21'000     | **)          | Nombre de    |             |   | Porte à fa  |   |  |
| Direction: position                     | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | à gauc         | he           |              | moteur MERO | EDES_BENZ   |             |   |  |
| Alésage                                 |                                       | 97             | <u> </u>     | Course       | 128         |   | C.V. Impo   | its 28,9                                      |  |
|   |                                       |                | fermée       |              |             |   |             |   |  |
| Forme de la carros                      |                                       | 3              | (avant       | milieu .     | arr.        | } :   | · Places de | bout  |  |
| Forme de la carros<br>Nombre de places: | total                                 |                | /avaiit      |              |             |   |             |   |  |

| <b>§)</b>                                  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Phares: marque 2/ HELLA A NL               | Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |  |  |  |  |  |  |
| Feux de croisement 2/ Bilux                | AV = à côté phares (orange)                          |  |  |  |  |  |  |
| Feux de position 2/ dans les phares        | AR = séparés centre feux AR/stop (orange)            |  |  |  |  |  |  |
| Phare brouillard                           | Essule-glace 2/ électriques                          |  |  |  |  |  |  |
| Feux arrières 2/ sous feux stop            | Avertisseur 1/ électrique (1-ton)                    |  |  |  |  |  |  |
| Réflecteurs 2/ séparés Ø 100               | Rétroviseur 2/ extérieur portes cabine               |  |  |  |  |  |  |
| Feu stop 2/ au-dessus feux AR              | Indicateur de vitesse km/h                           |  |  |  |  |  |  |
| Eclairage N° de contrôle à gauche combiné  | Parties dangereuses                                  |  |  |  |  |  |  |
| Phare marche arrière                       |  |  |  |  |  |  |  |
| Equipement électr. 12 Volts                |  |  |  |  |  |  |  |
| Mesure du bruit 84 bB à 2'800 t/min - Aver | rtisseur = 102 dB                                    |  |  |  |  |  |  |
| Observations et exceptions                 |  |  |  |  |  |  |  |
| *) Modèles empattement longueur            | porte à faux braquage poids à vide kg                |  |  |  |  |  |  |
|  | AR Ø S) AV AR Total                                  |  |  |  |  |  |  |
| LAS 1113 / 32 3'200 mm 5'270 mm            | 960 mm 13,60 m 2'190 1'285 3'475                     |  |  |  |  |  |  |
| LAS 36 3'600 5'670                         | 960 14,90 2'230 1'310 3'540                          |  |  |  |  |  |  |
| IA 36 3'600 5'670                          | 960 14,90 2'265 1'285 3'550                          |  |  |  |  |  |  |

\*\*) Démarrage en côte de 15 % = 26.2 t (remorque 15 t) = bon.- Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.

`·960

1'030

14,90

16,60

21295

21280

5'670

6'340

§) Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

31600

41200

36

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 30.1.63 / 27.2.64 Thoune, 7.6.63

La Commission d'expertise-type

1'315

1'315

3'610

31595

LAK

LA

|                    | *                                     |               |                | <b>)</b> .   | 13                                    |   |             |                 |                      |
|--------------------|---------------------------------------|---------------|----------------|--------------|---------------------------------------|---|-------------|-----------------|----------------------|
| Genre du Camion (c |                                       |               | Marque de      | fabrique     |                                       | Туре  | *)          | Modèle<br>année | Bordereau-type<br>N° |
| (entr.ttes         | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | M             | ERCEDI         | S-BEN        | z                                     | LA 11   | 13          | 1964            | 4 * 5 4 6            |
|                    |                                       |               |                |              |                                       |   |             |                 | -Plaquette           |
| du construc        | teur à c                              | <u>lroite</u> | dans cabir     | ie acus ale  | Re +) Carb                            | urant   | diesel      |                 | le cylindres 6       |
| Constructeur       | du châssis                            |               |                | G, Stuttgar  |                                       |   |             |                 |                      |
| Nº du châssis      | frappé                                |               |                | V latéral,   |                                       | ron s.supp                                      | ort AR res  | sort + s        | .plaquette           |
| N° du moteur i     | frappé                                | à dr          | oite à l'a     | rrière sur   | le bloc                               |   | •           |                 |                      |
| Type du moter      | ur O M                                | 352           | - en ligne     | , vertical,  | <u>à inject</u>                       | <u>ion direct</u>                               | 8           |                 |                      |
| Position du m      |                                       |               | Frein-moteur   | sur échappe  | ement, MB,                            | <b>s.demand</b>                                 | HALLER      |                 |                      |
| Cylindree          | 5'675                                 |               |                | rque à air   |                                       | onddir.   | indir.      | Dimensio        | ns ext. en mm *      |
| Temps              | 4                                     |               |                | méc.synchro  |                                       | il/Cabest.                                      |             | Langueur        |                      |
| Refroidiaseme      | nt eau                                |               | Nombre vit. a  | rant 5       | Croc                                  | het rem.  | sur demande |                 | 21300                |
| Entrainement       | ttes ro                               | ues           | Vitesse en 1"  | . 7.6        | . Vole                                | avant   | L1890       | Hauteur.        | 21560                |
| Nombre d'axe       | s 2                                   |               | Vitesse en pri | se dir. 63,8 | Vole                                  | arrière   | L'745       | Empatten        |                      |
| Nombre de pri      |                                       |               | Bloquage diffe |              |                                       | n. de braq.                                     | *)          | Porte à fa      |                      |
| Frein à pied       | hydrau.                               | lique,        | 2-circuit      | a à expans   | ion intern                            | e, assist                                       | à air com   | primó, s        | .ttes roues          |
| Frein à main       | mécanie                               | que, à        | expansion      | interne, t   | ringles, s                            | ur les ro                                       | ies arrière |                 |                      |
| Poids              | avant                                 | arr.          | total          | Pneumat.     | avant                                 | arr.  |             |                 | ns int. en mm        |
| A vide             | *)                                    | *)            | *)             | Dimension    | 8,25-20                               |   | BT 3/64     | Longueur        |                      |
| Charge utile       | selon                                 | carro         | sserie         | Charge pneu  | 21000                                 | -1-800-   | 5,000       | Largeur         |                      |
| Total              |                                       |               |                |              | Mult                                  | iply  |             | Hauteur         |                      |
| Gar. de fabr.      | 31500                                 | 71200         |                |              | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | <u>l·                                      </u> |             | Haut, ride      |                      |
| Poids max. ga      | ranti pr. tr                          | ain routi     | er 21'000      | **)          |                                       | portes 2  |             | Porte à f       |                      |
| Direction: pos     | ition                                 |               | -à gauc        | he           | Marque du                             | moteur NER                                      | CEDES BENZ  |                 |                      |
| Alésage            |                                       |               | 97             |              | Course                                | 128   |             | C.V. Imp        | ôts 28.9             |
| Forme de la c      | arrosserie                            |               | cabine         | fermée       |                                       |   |             |                 |                      |
| Nombre de pl       | aces: total                           |               | 3.             | . (avant     | milieu                                | arr.  | )           | Places de       | bout                 |
|                    |                                       |               |                |              | . •                                   | 1. 1  |             |                 |                      |

| Phares: marque 2/ HELLA A NL              | Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|
| Feux de croisement 2/ Bilux               | AV = à côté phares (orange)                          |  |  |  |  |  |  |
| Feux de position 2/ dans les phares .     | AR = séparés centre feux AR/stop (orange)            |  |  |  |  |  |  |
| Phare brouillard                          | Essule-glace 2/ électriques                          |  |  |  |  |  |  |
| Feux arrières 2/ sous feux stop .         | Avertisseur 1/ électrique (1-ton)                    |  |  |  |  |  |  |
| Réflecteurs 2/ séparés Ø 100              | Rétroviseur 2/ extérieur portes cabine               |  |  |  |  |  |  |
| Feu stop 2/ nu-dessus feux AR             | Indicateur de vitesse km/h                           |  |  |  |  |  |  |
| Eclairage Nº de contrôle à gauche combiné | Parties dangereuses                                  |  |  |  |  |  |  |
| Phare marche arrière                      |  |  |  |  |  |  |  |
| Equipement électr. 12 Volts               | <del></del>  |  |  |  |  |  |  |
| Mesure du bruit 84 bB à 2'800 t/min - Ave | rtisseur = 102 dB                                    |  |  |  |  |  |  |
| Observations et exceptions                |  |  |  |  |  |  |  |
| *) Modèles empattement longueur           | porte à faux braquage poids à vide kg                |  |  |  |  |  |  |

|         |        |          |          |        | P3      | 31.7  | 7,11    | 200,14  |
|---------|--------|----------|----------|--------|---------|-------|---------|---------|
| LAS 111 | 3 / 32 | 31200 mm | 5'270 mm | 960 mm | 13,60 m | 2'190 | 1'285   | 31475   |
| LAS     | 36     | 3'600    | 5'670    | 960    | 14,90   | 21230 | 1'310   | 31540   |
| LA.     | 36     | 3'600    | 5'670    | 960    | 14,90   | 21265 | . 1'285 | . 31550 |
| LAK     | 36     | 3'600    | 5'670    | 960    | 14,90   | 21295 | 1'315   | 3'610   |
| LA      | 42     | 4'200    | 61340    | 1'030  | 16,60   | 21280 | 1'315   | 31595   |

- \*\*) Démarrage en côte de 15 % = 26,2 t (remorque 15 t) = bon.- Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.
- §) Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 30.1.63 / 27.2.64 Thoune, 7.6.63

La Commission d'expertise-type